

# DEUTSCHER BUNDESTAG

16. Wahlperiode  
Ausschuss für Verkehr, Bau und  
Stadtentwicklung

Berlin, den 21. September 2006

Tel.: 227-32426 (Sekretariat)  
Tel.: 227-30480 (Sitzungssaal)  
Fax: 227-30017 (Sekretariat)  
Fax: 227-36480 (Sitzungssaal)

## Mitteilung

Die 21. Sitzung des Ausschusses für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung findet statt am:

**Mittwoch, dem 27. September 2006, 9.30 Uhr,**

**Berlin**

**Sitzungssaal: Raum E 600  
Sitzungsort: Paul-Löbe-Haus**

**- nicht öffentlich -**

## Tagesordnung

- 1 Information für den Ausschuss  
(Selbstbefassung)

Auswertung der Anhörungen  
"Kapitalprivatisierung der Deutsche Bahn AG"  
am 10. Mai 2006 (14. Sitzung) und am 1. Juni  
2006 (18. Sitzung) in Anwesenheit des  
Bundesministers für Verkehr, Bau und  
Stadtentwicklung\*

### **Selbstbefassung 16(15)SB-10a**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)158 Sonstiges Ausschussmaterial*

*16(15)230neu Beschluss*

*16(15)235 Beschluss*

*16(15)256neu Stellungnahme*

*16(15)257 Stellungnahme*

*16(15)272 Stellungnahme*

*16(15)293 Sonstiges Ausschussmaterial*

*16(15)297 Sonstiges Ausschussmaterial*

*16(15)411 Sonstiges Ausschussmaterial*

**\*Der Tagesordnungspunkt wird ab 11.00 Uhr aufgerufen.**

## 2a Bericht (Selbstbefassung)

Bericht des Bundesministeriums für Verkehr,  
Bau und Stadtentwicklung über die  
bevorstehende Ratstagung Verkehr am 12.  
Oktober 2006

**Selbstbefassung 16(15)SB-13a**

## 2b Bericht (Selbstbefassung)

Bericht der Bundesregierung zum Stand der  
Vorbereitungen für die EU-Ratspräsidentschaft  
der Bundesrepublik Deutschland im  
Zuständigkeitsbereich des BMVBS

**Selbstbefassung 16(15)SB-17**

## 3 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat und an  
das Europäische Parlament  
Für ein mobiles Europa - Nachhaltige Mobilität  
für unseren Kontinent - Halbzeitbilanz zum  
Verkehrsweißbuch der Europäischen  
Kommission von 2001 (inkl. 10954/06 ADD 1)

**KOM-Nr.(2006)314 endg.; Ratsdok.-Nr:  
10954/06**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)435 Mitteilung  
16(15)436 Mitteilung  
16(15)437 Bericht*

*Ressortbericht BMVBS 11.07.2006*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für Tourismus*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Ingo Schmitt (Berlin) [CDU/CSU]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2006**

## 4 Bericht der Kommission

Bericht der Kommission an den Rat und das  
Europäische Parlament zu der Gefahrenabwehr  
im Verkehr und deren Finanzierung

**KOM-Nr.(2006)431 endg.; Ratsdok.-Nr:  
12168/06**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)458 Bericht  
16(15)459 Bericht*

*Ressortbericht BMVBS 12.09.2006*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**

*Finanzausschuss  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dr. Margrit Wetzel [SPD]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2006**

- 5 Antrag der Abgeordneten Horst Friedrich (Bayreuth), Jan Mücke, Patrick Döring, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP
- Nein zur ÖPNV-Nachfolgeverordnung (EG-VO 1191/69, Ratsdok. 11508/05) - Chancengleichheit für mittelständische Unternehmen sichern
- BT-Drucksache 16/1652**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Sören Bartol [SPD]*
- Voten angefordert für den: 27.09.2006**
- 6 Mitteilung der Kommission
- Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen
- Güterverkehrslogistik in Europa - der Schlüssel zur nachhaltigen Mobilität (inkl. 11312/06 ADD 1 und 11312/06 ADD 2)
- KOM-Nr.(2006)336 endg.; Ratsdok.-Nr: 11312/06**
- hierzu: (wurde/wird verteilt)**  
*16(15)448 Mitteilung*  
*16(15)449 Bericht*
- Ressortbericht BMVBS 18.07.2006*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Hubert Deittert [CDU/CSU]*
- Voten angefordert für den: 27.09.2006**
- 7 Bericht der Kommission
- Bericht der Kommission über die Durchführung der Verordnung (EWG) Nr. 3820/85 des Rates über die Harmonisierung bestimmter Sozialvorschriften im Straßenverkehr im Zeitraum 2001 - 2002 (22. Bericht der Kommission über die Anwendung der Sozialvorschriften im Straßenverkehr) (inkl. 10976/06 ADD 1)
- KOM-Nr.(2006)321 endg.; Ratsdok.-Nr: 10976/06**
- hierzu: (wurde/wird verteilt)**  
*16(15)432 Bericht*  
*16(15)433 Verordnung*  
*16(15)434 Bericht*
- Ressortbericht BMVBS 12.07.2006*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Gero Storjohann [CDU/CSU]*
- Voten angefordert für den: 27.09.2006**

- 8 Bericht der Kommission
- Bericht der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen über die Durchführung des ersten Eisenbahnpaketes (inkl. 8834/06 ADD 1)
- KOM-Nr.(2006)189 endg.; Ratsdok.-Nr: 8834/06**
- hierzu: (wurde/wird verteilt)**  
*16(15)390 Bericht*  
*16(15)391 Bericht*
- Ressortbericht BMVBS 18.05.2006*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Tourismus*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Enak Ferlemann [CDU/CSU]*
- Voten angefordert für den: 20.09.2006**
- 9a Gesetzentwurf der Bundesregierung
- Entwurf eines Zweiten Gesetzes zur Änderung des Gesetzes zur Verbesserung der personellen Struktur beim Bundeseisenbahnvermögen und in den Unternehmen der Deutschen Bundespost
- BT-Drucksache 16/1938**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Mitberatend:**  
*Innenausschuss*  
*Finanzausschuss*  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Dorothee Menzner [DIE LINKE.]*
- Voten angefordert für den: 27.09.2006**
- 9b Unterrichtung durch die Bundesregierung
- Entwurf eines Zweiten Gesetzes zur Änderung des Gesetzes zur Verbesserung der personellen Struktur beim Bundeseisenbahnvermögen und in den Unternehmen der Deutschen Bundespost -16/1938-  
 Stellungnahme des Bundesrates und Gegenäußerung der Bundesregierung
- BT-Drucksache 16/2476**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Mitberatend:**  
*Innenausschuss*  
*Finanzausschuss*  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Dorothee Menzner [DIE LINKE.]*
- Voten angefordert für den: 27.09.2006**

- 10 Antrag der Abgeordneten Heidrun Bluhm, Katrin Kunert, Dorothee Menzner, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE.

Freistellung der Kommunen von der Mitfinanzierung bei Baumaßnahmen im Kreuzungsbereich von Eisenbahnen und Straßen

**BT-Drucksache 16/1657**

**Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**  
*Innenausschuss  
Rechtsausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Uwe Beckmeyer [SPD]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2006**

- 11 Bericht der Kommission

Bericht der Kommission an den Rat und an das Europäische Parlament über die Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 2792/1999, zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 485/2005 des Rates vom 16. März 2005 hinsichtlich einer spezifischen Maßnahme zugunsten der Überführung von Schiffen in die 2004 vom Tsunami betroffenen Länder

**KOM-Nr.(2006)285 endg.; Ratsdok.-Nr: 10718/06**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)438 Bericht*

*16(15)439 Bericht*

*Ressortbericht BMELV 27.06.2006*

**Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für Tourismus*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Dr. Margrit Wetzel [SPD]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2006**

- 12 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen  
Halbzeitüberprüfung des Programms zur Förderung des Kurzstreckenseeverkehrs (einschl. 11732/06 ADD 1 und ADD 2)

**KOM-Nr.(2006)380 endg.; Ratsdok.-Nr: 11732/06**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)450 Mitteilung*

*16(15)451 Bericht*

*Ressortbericht BMVBS 08.08.2006*

**Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Annette Faße [SPD]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2006**

## 13 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen zur Aktualisierung und Berichtigung der Mitteilung über die Auslegung der Verordnung (EWG) Nr. 3577/92 des Rates zur Anwendung des Grundsatzes des freien Dienstleistungsverkehrs auf den Seeverkehr in den Mitgliedstaaten (Seekabotage)

**KOM-Nr.(2006)196 endg.; Ratsdok.-Nr: 12005/06**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)456 Mitteilung*

*16(15)457 Bericht*

*Ressortbericht BMVBS 24.08.2006*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Enak Ferlemann [CDU/CSU]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2006**

## 14 Antrag der Abgeordneten Marie-Luise Dött, Katherina Reiche (Potsdam), Michael Brand, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU, der Abgeordneten Dirk Becker, Marco Bülow, Petra Bierwirth, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD

Integriertes Küstenzonenmanagement kontinuierlich fortentwickeln

**BT-Drucksache 16/2502**

**Federführend:**

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für Kultur und Medien*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Patrick Döring [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 27.09.2006**

## 15 Bericht (Selbstbefassung)

Bericht der Bundesregierung zum Stand der Umsetzung des Europäischen Aktionsprogramms für die Binnenschifffahrt "NAIADES" in Deutschland

**Selbstbefassung 16(15)SB -15**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)414 Sonstiges Ausschussmaterial*

## 16 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft zum Beschluss Nr. [2/2006] des Luftverkehrsausschusses Gemeinschaft/Schweiz, der gemäß dem Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über den Luftverkehr eingesetzt wurde, zur Änderung des Anhangs des Abkommens

**KOM-Nr.(2006)218 endg.; Ratsdok.-Nr: 9761/06**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)398 Vorschlag*

*16(15)399 Bericht*

*Ressortbericht BMVBS 23.06.2006*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Rita Schwarzelühr-Sutter [SPD]*

## 17 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft zum Beschluss Nr. [c/2005] des Luftverkehrsausschusses Gemeinschaft/Schweiz, der gemäß dem Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über den Luftverkehr eingesetzt wurde, zur Änderung des Anhangs des Abkommens

**KOM-Nr.(2006)221 endg.; Ratsdok.-Nr: 9762/06**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)400 Vorschlag*

*16(15)401 Bericht*

*Ressortbericht BMVBS 14.06.2006*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Rita Schwarzelühr-Sutter [SPD]*

18a Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments

Abkommen EG/Albanien: Luftverkehrsdienste  
Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Albanien über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten (KOM(2005)0349 - C6-0113/2006 - 2005/0143(CNS))

**(EuB-EP 1345)**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**  
*16(15)460 Entschließung*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Tourismus*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Christian Carstensen [SPD]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2006**

18b Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments

Abkommen EG/Serbien und Montenegro: Luftverkehrsdienste  
Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Serbien und Montenegro über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten (KOM(2005)0353 - C6-0114/2006 - 2005/0141(CNS))

**(EuB-EP 1346)**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**  
*16(15)419 Entschließung*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Tourismus*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Christian Carstensen [SPD]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2009**

18c Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments

Abkommen EG/Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien: Luftverkehrsdienste  
Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten (KOM(2005)0355 - C6-0115/2006 - 2005/0146(CNS))

**(EuB-EP 1347)**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**  
*16(15)420 Entschließung*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Tourismus*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Christian Carstensen [SPD]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2006**



- 18d Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments
- Abkommen EG/Rumänien: Luftverkehrsdienste  
Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Rumänien über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten (KOM(2005)0369 - C6-0116/2006 - 2005/0148(CNS))
- (EuB-EP 1348)**  
**hierzu: (wurde/wird verteilt)**  
*16(15)428 Entschließung*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Tourismus*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Christian Carstensen [SPD]*
- Voten angefordert für den: 27.09.2006**
- 18e Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments
- Abkommen EG/Republik Moldau: Luftverkehrsdienste  
Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Moldau über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten (KOM(2005)0371 - C6-0117/2006 - 2005/0151(CNS))
- (EuB-EP 1349)**  
**hierzu: (wurde/wird verteilt)**  
*16(15)429 Entschließung*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Tourismus*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Christian Carstensen [SPD]*
- Voten angefordert für den: 27.09.2006**
- 18f Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments
- Abkommen EG/Marokko: Luftverkehrsdienste  
Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und dem Königreich Marokko über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten (KOM(2005)0393 - C6-0118/2006 - 2005/0161(CNS))
- (EuB-EP 1350)**  
**hierzu: (wurde/wird verteilt)**  
*16(15)430 Entschließung*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Tourismus*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Christian Carstensen [SPD]*
- Voten angefordert für den: 27.09.2006**

## 18g Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments

Abkommen EG/Bosnien-Herzegowina:  
Luftverkehrsdienste  
Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Bosnien-Herzegowina über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten (KOM(2005)0351 - C6-0139/2006 - 2005/0140(CNS))

**(EuB-EP 1369)**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)431 Entschließung*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Tourismus*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Christian Carstensen [SPD]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2006**

## 18h Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und vorläufige Anwendung des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Paraguay über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten  
Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Paraguay über bestimmte Aspekte von Luftverkehrsdiensten

**KOM-Nr.(2006)266 endg.; Ratsdok.-Nr: 10393/06**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)440 Vorschlag*

*16(15)441 Bericht*

*Ressortbericht BMVBS 20.06.2006*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Tourismus*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Christian Carstensen [SPD]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2006**

## 19 Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlamentes und des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über gemeinsame Vorschriften für die Durchführung von Luftverkehrsdiensten in der Gemeinschaft (Neufassung) (einschl. 11829/06 ADD 1 und ADD 2)

**KOM-Nr.(2006)396 endg.; Ratsdok.-Nr: 11829/06**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)454 Vorschlag*

*16(15)455 Bericht*

*Ressortbericht BMVBS 14.09.2006*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

*Ausschuss für Tourismus*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Ingo Schmitt (Berlin) [CDU/CSU]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2006**

20a Antrag der Abgeordneten Heike Hänsel, Hüseyin-Kenan Aydin, Monika Knoche, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE.

Flugticketabgabe jetzt -  
Entwicklungsfinanzierung auf breitere Grundlagen stellen

**BT-Drucksache 16/1203**

**Federführend:**  
*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

**Mitberatend:**  
*Finanzausschuss*  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*  
*Ausschuss für Tourismus*  
*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Christian Carstensen [SPD]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 27.09.2006**

20b Antrag der Abgeordneten Thilo Hoppe, Kerstin Andreae, Marieluise Beck (Bremen), weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Umsetzung des EU-Stufenplans zur Entwicklungsfinanzierung (0,7-Prozent-Ziel) durch Flugticketsteuer unterstützen

**BT-Drucksache 16/1404**

**Federführend:**  
*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

**Mitberatend:**  
*Finanzausschuss*  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*  
*Ausschuss für Tourismus*  
*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Christian Carstensen [SPD]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 27.09.2006**

21a Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat  
Stand des Programms Galileo

**KOM-Nr.(2006)272 endg.; Ratsdok.-Nr: 10427/06**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)442 Mitteilung*  
*16(15)443 Bericht*

*Ressortbericht BMVBS 29.06.2006*

**Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Sören Bartol [SPD]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2006**

21b Vorschlag für eine Verordnung des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Satzung des gemeinsamen Unternehmens Galileo im Anhang der Verordnung (EG) Nr. 876/2002 des Rates

**KOM-Nr.(2006)351 endg.; Ratsdok.-Nr: 11282/06**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)446 Vorschlag*  
*16(15)447 Bericht*

*Ressortbericht BMVBS 19.07.2006*

**Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Sören Bartol [SPD]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2006**

- 21c Vorschlag für eine Verordnung des Rates
- Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1321/2004 über die Verwaltungsorgane der europäischen Satellitennavigationsprogramme
- KOM-Nr.(2006)261 endg.; Ratsdok.-Nr: 10431/06**
- hierzu: (wurde/wird verteilt)**  
*16(15)444 Vorschlag*  
*16(15)445 Bericht*
- Ressortbericht BMVBS 21.06.2006*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*  
*Haushaltsausschuss*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Sören Bartol [SPD]*
- Voten angefordert für den: 27.09.2006**
- 22 Gesetzentwurf der Bundesregierung
- Entwurf eines Gesetzes zur Erleichterung von Planungsvorhaben für die Innenentwicklung der Städte
- BT-Drucksache 16/2496**
- Anberatung
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Mitberatend:**  
*Innenausschuss*  
*Rechtsausschuss*  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Heidrun Bluhm [DIE LINKE.]*
- 23 Antrag der Abgeordneten Heidrun Bluhm, Dr. Gesine Löttsch, Dr. Dietmar Bartsch, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE.
- Generelle Altschuldenentlastung auf dauerhaft leer stehenden Wohnungen
- BT-Drucksache 16/2078**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Mitberatend:**  
*Finanzausschuss*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Henry Nitzsche [CDU/CSU]*
- Voten angefordert für den: 27.09.2006**
- 24 Antrag der Abgeordneten Heidrun Bluhm, Dr. Barbara Höll, Dr. Gesine Löttsch, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE.
- Grunderwerbsteuerbefreiung bei Fusionen von Wohnungsunternehmen und Wohnungsgenossenschaften in den neuen Ländern
- BT-Drucksache 16/2079**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Mitberatend:**  
*Finanzausschuss*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Ernst Kranz [SPD]*
- Voten angefordert für den: 27.09.2006**

- 25 Antrag der Abgeordneten Dr. Gesine Löttsch, Petra Pau, Dr. Hakki Keskin, Dr. Gregor Gysi und der Fraktion DIE LINKE.

Fertigstellung des Mauerparks im Bereich der ehemaligen innerstädtischen Grenze in Berlin

**BT-Drucksache 16/2508**

**Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Ingo Schmitt (Berlin) [CDU/CSU]*

- 26 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament  
Die Kohäsionspolitik und die Städte: Der Beitrag der Städte zu Wachstum und Beschäftigung in den Regionen (einschl. 11795/06 ADD 1)

**KOM-Nr.(2006)385 endg.; Ratsdok.-Nr: 11795/06**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)452 Mitteilung*

*16(15)453 Bericht*

*Ressortbericht BMWi 22.08.2006*

**Federführend:**  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*  
*Ausschuss für Tourismus*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Peter Götz [CDU/CSU]*

**Voten angefordert für den: 27.09.2006**

- 27a Antrag der Abgeordneten Jörg Rohde, Dr. Karl Addicks, Christian Ahrendt, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP

Teilhabe von Menschen mit Behinderungen am öffentlichen Leben konsequent sichern

**BT-Drucksache 16/853**

**Federführend:**  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Gero Storjohann [CDU/CSU]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 27.09.2006**

- 27b Antrag der Abgeordneten Markus Kurth, Katrin Göring-Eckardt, Britta Haßelmann, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Recht statt Pflicht - Einschränkungen behinderter Menschen bei der Teilhabe am öffentlichen Leben entgegenwirken

**BT-Drucksache 16/949**

**Federführend:**  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Gero Storjohann [CDU/CSU]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 27.09.2006**

28a Unterrichtung durch die Bundesregierung

Nationales Reformprogramm Deutschland 2005  
bis 2008  
Umsetzungs- und Fortschrittsbericht 2006

**BT-Drucksache 16/2467**

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

**Mitberatend:**

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Peter Hettlich [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 27.09.2006**

28b Antrag der Abgeordneten Laurenz Meyer (Hamm), Thomas Bareiß, Veronika Bellmann, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU sowie der Abgeordneten Ludwig Stiegler, Dr. Rainer Wend, Dr. Angelica Schwall-Düren, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD

Das Nationale Reformprogramm Deutschland und die Lissabon-Strategie weiterführen - Wirtschaftswachstum und Beschäftigungspolitik zum Erfolg führen

**BT-Drucksache 16/2629**

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

*Ausschuss für Arbeit und Soziales*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Peter Hettlich [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 27.09.2006**

29 Unterrichtung durch die Bundesregierung

Die Hightech-Strategie für Deutschland

**BT-Drucksache 16/2577**

**Federführend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Mitberatend:**

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

*Verteidigungsausschuss*

*Ausschuss für Gesundheit*

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

*Ausschuss für Kultur und Medien*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Sören Bartol [SPD]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 27.09.2006**

- 30 Mitteilung der Kommission
- Mitteilung der Kommission an den Rat  
Überprüfung der Ende 2006 auslaufenden  
Ausnahmeregelungen in den Anhängen II und  
III der Richtlinie 2003/96/EG des Rates
- KOM-Nr.(2006)342 endg.; Ratsdok.-Nr:  
11167/06**
- hierzu: (wurde/wird verteilt)**  
*16(15)465 Mitteilung*  
*16(15)466 Bericht*
- Ressortbericht BMF 12.07.2006*
- Federführend:**  
*Finanzausschuss*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Volkmar Uwe Vogel [CDU/CSU]*
- Frist für die Abgabe der Voten: 27.09.2006**
- 31 Mitteilung der Kommission
- Mitteilung der Kommission an das Europäische  
Parlament und den Rat über Maßnahmen für ein  
sichereres Europa
- KOM-Nr.(2006)328 endg.; Ratsdok.-Nr:  
10950/06**
- hierzu: (wurde/wird verteilt)**  
*16(15)463 Mitteilung*  
*16(15)464 Bericht*
- Ressortbericht BMG 09.08.2006*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Gesundheit*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Heidi Wright [SPD]*
- Frist für die Abgabe der Voten: 27.09.2006**
- 32 Vorschlag für eine Empfehlung des Rates
- Vorschlag für eine Empfehlung des Rates zur  
Prävention von Verletzungen und zur Förderung  
der Sicherheit
- KOM-Nr.(2006)329 endg.; Ratsdok.-Nr:  
10938/06**
- hierzu: (wurde/wird verteilt)**  
*16(15)461 Vorschlag*  
*16(15)462 Bericht*
- Ressortbericht BMG 09.08.2006*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Gesundheit*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Heidi Wright [SPD]*
- Frist für die Abgabe der Voten: 27.09.2006**
- 33 Unterrichtung durch die Bundesregierung
- Nationales Klimaschutzprogramm  
Sechster Bericht der Interministeriellen  
Arbeitsgruppe "CO<sup>2</sup>-Reduktion"
- BT-Drucksache 15/5931**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Winfried Hermann [B90/GRUENE]*
- Frist für die Abgabe der Voten: 27.09.2006**

34 Vorschlag für eine Entscheidung des Europäischen Parlamentes und des Rates

Vorschlag für eine Entscheidung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Errichtung des Europäischen Flüchtlingsfonds für den Zeitraum 2008-2013 innerhalb des Rahmenprogramms "Solidarität und Steuerung der Migrationsströme"

Vorschlag für eine Entscheidung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung des Außengrenzenfonds für den Zeitraum 2007-2013 innerhalb des Rahmenprogramms "Solidarität und Steuerung der Migrationsströme"

Vorschlag für eine Entscheidung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung des Europäischen Rückkehrfonds für den Zeitraum 2008-2013 innerhalb des Rahmenprogramms "Solidarität und Steuerung der Migrationsströme"

**KOM-Nr.(2005)123 endg./2; Ratsdok.-Nr: 9930/06**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*16(15)402 Vorschlag*

*16(15)403 Bericht*

*Ressortbericht BMI 16.06.2006*

35 Gesetzentwurf der Bundesregierung

Entwurf eines Gesetzes zur Auflösung der Unabhängigen Kommission zur Ermittlung des Vermögens der Parteien und Massenorganisationen der DDR

**BT-Drucksache 16/2256**

**Federführend:**

*Innenausschuss*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

*Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Sören Bartol [SPD]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 27.09.2006**

**Federführend:**

*Innenausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Joachim Günther [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 27.09.2006**

**gez. Dr. Klaus W. Lippold, MdB**

*Vorsitzender*